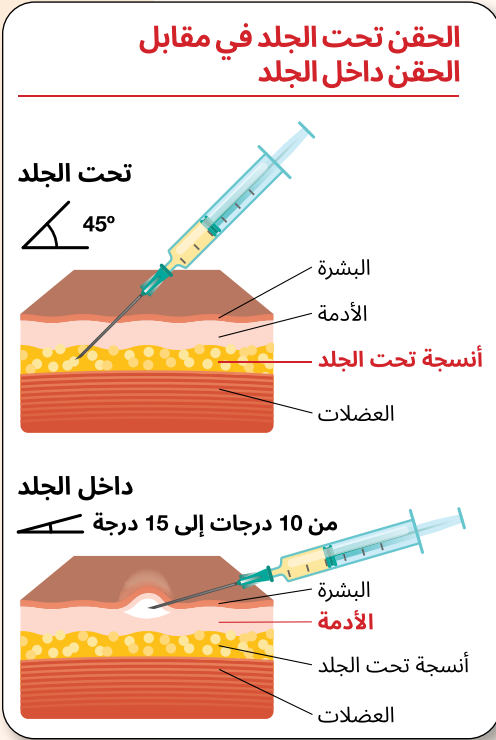
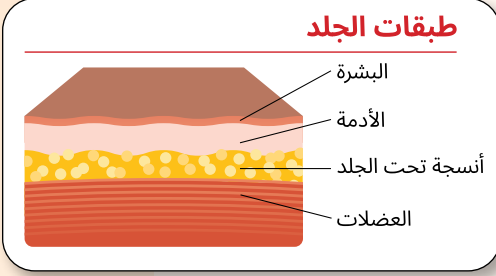


# إعطاء لقاح JYNNEOS داخل الجلد

## طريقتان لإعطاء لقاح JYNNEOS



يمكن الآن إعطاء لقاح JYNNEOS المضاد لفيروس جدري القروء السابق يقتصر إعطاء اللقاح تحت الجلد فقط. يُستخدم اللقاح نفسه في كل من طريقتي التطعيم، ولكن تقل الجرعة المستخدمة في الحقن داخل الجلد (بمقدار خمس جرعة الحقن تحت الجلد). وبذلك يزداد عدد الأشخاص الذين يمكنهم تلقي اللقاح عند إعطائه دخل الجلد.

• في حالة **الحقن تحت الجلد**، يُحقن اللقاح في الأنسجة الدهنية تحت الجلد، وهي أعمق طبقة من طبقات الجلد. وتُستخدم هذه الطريقة لإعطاء اللقاحات الأخرى، منها لقاحات جدري الماء والحصبة والنكاف والحصبة الألمانية (measles, mumps and rubella, MMR). وعادةً ما يُحقن لقاح JYNNEOS تحت الجلد في أعلى الذراع.

• في حالة **الحقن داخل الجلد**، يُحقن اللقاح في الطبقة الخارجية للجلد، تُسمى أدمة الجلد. تتميز أدمة الجلد بوجود عدد أعلى من الخلايا المحفزة للاستجابة المناعية مقارنةً بالأنسجة الدهنية تحت الجلد، ما يعني إمكانية الحصول على المستوى ذاته من الوقاية بجرعة أقل من اللقاح. وتُجدر الإشارة إلى أنه عادةً ما يُلجأ إلى الحقن داخل الجلد لإجراء اختبار للتأكد من عدم الإصابة بالسل أو الحساسية.

تُعطى جرعة لقاح JYNNEOS داخل الجلد غالبًا في أسفل الذراع. وتُوضع الإبرة بزاوية منخفضة قريبة من الجلد، ويُحقن اللقاح حتى تظهر فقاعة صغيرة شاحبة اللون على الجلد. **وإن لم تظهر هذه الفقاعة، فاستشر الشخص القائم بإعطاء اللقاح؛ حيث ينبغي الحصول على جرعة أخرى.**

تحرص إدارة الصحة والسلامة العقلية في مدينة نيويورك على ضمان حصول جميع الأشخاص القائمين بالتطعيم على التدريب اللازم للتأكد من إجراء الحقن داخل الجلد بطريقة صحيحة. وتبرز أهمية هذا التدريب لأن الجرعة المخفّضة المخصصة للحقن داخل الجلد قد تفقد فعاليتها عند حقنها تحت الجلد بسبب ضآلة حجمها.

يعتقد الخبراء بناءً على درايتهم المتخصصة في اللقاحات بصفة عامة أن طريقتي تلقي اللقاح كليهما آمنتان وتوفران مستوى الوقاية ذاته.

## الأعراض الجانبية

تشمل الأعراض الجانبية الشعور بالإرهاق والصداع وألم في العضلات بعد تلقي لقاح JYNNEOS تحت الجلد وداخل الجلد على السواء. وقد تُسبب هاتان الطريقتان لتلقي اللقاح احمرارًا وتورمًا وألمًا وشعورًا بالحكة في موضع الحقن، ومع ذلك تكون هذه التفاعلات التحسسية في العادة أشد حدة وتدوم لوقت أطول عند تلقي اللقاح داخل الجلد. أظهرت إحدى الدراسات أن جميع الأشخاص تقريبًا الذين تلقوا اللقاح داخل الجلد قد أصيبوا باحمرار وتورم شديدين (بحجم يزيد على بوصة تقريبًا)، ونحو ثلث هذه المجموعة من الأشخاص تعرضوا لدرجة خفيفة من الاحمرار أو تغير لون الجلد في موضع الحقن دام لمدة تزيد على ستة أشهر أو أكثر.



ندبة متضخمة  
(كلويد)

نظرًا للمخاوف المتعلقة باحتمالية تسبب الحقن داخل الجلد في حدوث الندبات المتضخمة (كلويد) (ندبات سميكة مرتفعة عن سطح الجلد قد تتخذ لونًا ورديًا أو أحمر أو نفس لون البشرة المحيطة أو أكثر اسمرارًا منه)، توصي مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) بإعطاء لقاح JYNNEOS تحت الجلد للأشخاص المصابين بندبات متضخمة (كلويد). تزداد احتمالية الإصابة بالندبات المتضخمة (كلويد) لدى الأشخاص ذوي البشرة الأكثر سُمرًا (غنية بالصبغات الميلانينية)، خاصة الأشخاص ذوي الأصول السوداء و اللاتينية و الآسيوية، والأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 20 عامًا و30 عامًا. وسيسأل القائمون على التطعيم الأشخاص عما إذا كان لديهم تاريخ مرضي للإصابة بالندبات المتضخمة (كلويد)، وعما إذا كان من بينهم من سيخضع للحقن تحت الجلد.

عند التفكير في الآثار الجانبية لتلك اللقاحات، فإن من المهم ملاحظة وجود خطورة تشكل ندبات أو تغيرات دائمة في الجلد إذا أصبت بفيروس MPV.

## ما مدى فعالية اللقاحات؟

لم تشمل الدراسات التي أُجريت على لقاح JYNNEOS أشخاصًا تعرضوا للإصابة بفيروس MPV. ونظرًا لأن انتشار الإصابة بفيروس MPV هو الأول من نوعه من حيث حجم التفشي واتساع نطاقه على مستوى العالم، فإن البيانات الفعلية المتوفرة لدينا حول مدى فعالية طريقتي حقن اللقاح في التصدي لموجة التفشي الحالية للفيروس محدودة. ولهذا السبب فإن من المهم الاستمرار في اتباع إرشادات الوقاية حتى بعد تلقي اللقاح.

بناءً على دراسة أُجريت على 524 شخصًا، اتخذت CDC وإدارة الغذاء والدواء (Food and Drug Administration, FDA) قرارًا بالتحوّل إلى تلقي اللقاح داخل الجلد. وتوصلت الدراسة إلى أن الحقن تحت الجلد والحقن داخل الجلد للقاح JYNNEOS حقنًا إنتاج مستويات مماثلة من الأجسام المضادة لدى الأشخاص المشاركين في الدراسة. وتُعد مستويات الأجسام المضادة أحد المؤشرات لتقييم فعالية اللقاحات. للاطلاع على الدراسة، يرجى زيارة [pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/26143613](https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/26143613).

## النقاط الأساسية المهمة

- ✓ إن لقاح JYNNEOS وسيلة مهمة للوقاية من الإصابة بفيروس MPV.
- ✓ يتيح تلقي اللقاح داخل الجلد تطعيم عدد أشخاص أكبر وتوفير الوقاية للمزيد من الأشخاص. فهي طريقة آمنة توفر مستوي مماثلًا من الوقاية كما هو الحال مع حقن اللقاح تحت الجلد.
- ✓ تكون أكثر عُرضة للإصابة بالاحمرار والتورم في موضع الحقن في حالة تلقي اللقاح داخل الجلد، كما من المحتمل الإصابة بتغير دائم في لون الجلد أو تندّب على المدى الطويل في موضع الحقن، خاصة لدى الأشخاص من ذوي البشرة الأكثر سُمرًا.

يرجى زيارة [on.nyc.gov/JYNNEOS-faq](https://on.nyc.gov/JYNNEOS-faq) للحصول على المزيد من المعلومات حول لقاح JYNNEOS.